

## II

(Muut kuin lainsäätämismenettelyssä hyväksyttävät säädökset)

## ASETUKSET

## NEUVOSTON ASETUS (EU) 2016/458,

annettu 30 päivänä maaliskuuta 2016,

## asetuksen (EU) 2016/72 muuttamisesta tiettyjen kalastusmahdollisuuksien osalta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksessa (EU) 2016/72<sup>(1)</sup> vahvistetaan unionin vesillä ja unionin aluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuudet vuodeksi 2016.
- (2) Tuulen kalan suurin sallittu saalis (TAC) vahvistettiin asetuksessa (EU) 2016/72 nollassi. Tuulen kala on lyhytikäinen laji, ja sitä koskeva tieteellinen lausunto tuli saataville vasta 22 päivänä helmikuuta, mutta pyynti alkaa jo huhtikuussa. Kyseisen lajin saalisrajoituksia olisi nyt mukautettava Kansainvälisen merentutkimusneuvoston, jäljempänä 'ICES', antaman tieteellisen lausunnon mukaisesti. ICESin mukaan reaaliaikainen valvonta soveltuu tieteellisesti tuulen kalan runsauden toteamiseen kalastuksenhoitoalueella 1 ja tuloksia voitaisiin käyttää kyseisen tieteellisen lausunnon arvioimiseksi uudelleen ja TACin vahvistamiseksi vuoden aikana. Tämä edellyttää kuitenkin riittäviä tietoja (saaliit ja näytteiden otto biologisiin tarkoituksiin). Tuulen kalan saalisrajoitukset kalastuksenhoitoalueella 1 olisi näin ollen vahvistettava tasolle, joka mahdollistaa riittävien tietojen keräämisen kannan runsaudesta.
- (3) ICES:n tieteellisen lausunnon mukaan palettiraukseen saaliita ICES-alueilla VII d ja VII e–k ja pilkkuraukseen saaliita ICES-suuralueella IV olisi vähennettävä. Sen vuoksi olisi kehitettävä paikallisia hoitotoimenpiteitä, joiden avulla rajoitetaan saaliita ja saadaan parempia tieteellisiä tietoja. ICESin lausunnon mukaan alueilla VII f ja VII g palettiraukseen saaliit olisi rajoitettava enintään 188 tonniin. Siksi on aiheellista muuttaa vastaavia kalastusmahdollisuuksia koskevia taulukoita tällaisten saaliiden ja saaliiden purkamisen mahdollistamiseksi ja mukauttaa ilmoittamista koskevia säännöksiä sen mukaisesti.
- (4) ICES:n tieteellisen lausunnon mukaan piikkimakrillin kokonaissaaliit ja sen kanssa saadut sivusaaliit unionin vesillä ICES-alueilla II a ja IV a; suuralueella VI, alueilla VII a–c, VII e–k, VIII a, VIII b, VIII d ja VIII e, unionin ja kansainvälisillä vesillä alueella V b sekä kansainvälisillä vesillä suuralueilla XII ja XIV olisi vahvistettava 108 868 tonniksi. Sen vuoksi on aiheellista oikaista alkuperäinen TAC kalastusmahdollisuuksia koskevassa taulukossa, jotta voidaan sallia ICES:n tieteellisen lausunnon mukaiset saaliiden korotetut tasot.
- (5) Asetuksen (EU) 2016/72 liitteessä I B olevaa Grönlannin vesillä saatavien sivusaaliiden kalastusmahdollisuuksia koskeva taulukko olisi oikaistava, jotta kyseiset sivusaaliit voidaan ilmoittaa asianmukaisesti.

<sup>(1)</sup> Neuvoston asetus (EU) 2016/72, annettu 22 päivänä tammikuuta 2016, unionin vesillä ja unionin kalastusaluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2016 sekä asetuksen (EU) 2015/104 muuttamisesta (EUVL L 22, 28.1.2016, s. 1).

- (6) Norjan kanssa käytyjen neuvottelujen perusteella on aiheellista myöntää Norjalle mustakitaturskaa 25 000 tonnia jäämerenturskaa, koljaa, molvaa ja eräitä muita lajeja vastaan.
- (7) Asetuksen (EU) 2016/72 liitteessä I B vahvistettua, ICES-suuralueella I ja ICES-alueella Iib pyydetävän turskan kiintiöiden myöntämistä olisi tarkistettava siten, että se vastaa neuvoston päätöksen 87/277/ETY <sup>(1)</sup> mukaista kiintiöiden jakoa.
- (8) Asetuksen (EU) 2016/72 liitteeseen I F on tarpeen lisätä SEAFO-osa-alueella B1 pyydettyjen keltaroussin sivusaaliiden ilmoituskoodi.
- (9) Eteläisen Tyynenmeren alueellinen kalastusjärjestö (SPRFMO) vahvisti neljännessä vuosikokouksessaan vuonna 2016 perunpiikkimakrillin TACin. Kyseinen toimenpide olisi saatettava osaksi unionin lainsäädäntöä.
- (10) Asetuksen (EU) 2016/72 liitteen II a lisäyksessä I olisi oikaistava virhe, joka koskee Alankomaille Pohjanmerellä myönnettyä suurinta sallittua pyyntiponnistusta kilowattipäivinä säännellyllä pyydyksellä BT1.
- (11) Asetuksen (EU) 2016/72 liitteessä VIII on tarpeen vahvistaa Ranskan Guayanalla vesillä napsijoita pyytävälle Venezuelan aluksille myönnettävien kalastuslupien lukumäärä ja alusten samanaikainen enimmäismäärä.
- (12) Asetuksessa (EU) 2016/72 säädetyt saalisrajoitukset sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2016. Sen vuoksi myös tämän asetuksen saalisrajoitukset koskevia säännöksiä olisi sovellettava kyseisestä päivästä. Tällainen taannehtiva soveltaminen ei rajoita oikeusvarmuuden ja luottamuksensuojan periaatteiden soveltamista, koska asianomaisia kalastusmahdollisuuksia ei ole vielä käytetty loppuun.
- (13) Asetus (EU) 2016/72 olisi sen vuoksi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetuksen (EU) 2016/72 liitteet I A, I B, I F, I J ja VIII tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2016.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä maaliskuuta 2016.

*Neuvoston puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
A.G. KOENDERS

---

<sup>(1)</sup> Neuvoston päätös 87/277/ETY, tehty 18 päivänä toukokuuta 1987, turskan pyyntimahdollisuuksien jaosta Huippuvuorten alueella ja Karhusaarella sekä NAFO-sopimuksessa määritellyllä 3 M-alueella (EYVL L 135, 23.5.1987, s. 29).

## LIITE

1) Muutetaan asetuksen (EU) 2016/72 liite I A seuraavasti:

a) korvataan tuulenkalan kalastusmahdollisuuksia unionin vesillä alueilla Iia, IIIa ja IV koskeva taulukko seuraavalla taulukolla:

"Laji:	Tuulenkala <i>Ammodytes</i> spp.	Alue:	Unionin vedet alueilla Iia, IIIa ja IV (1)
Tanska	82 273 (2)		
Yhdistynyt kuningaskunta	1 799 (2)		
Saksa	126 (2)		
Ruotsi	3 021 (2)		
Unioni	87 219		
TAC	87 219		

Analyyttinen TAC

Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.

Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

(1) Lukuun ottamatta 6 meripeninkulman vyöhykkeen sisäpuolella Yhdistyneen kuningaskunnan peruslinjoista Shetlannissa, Fair Islessä ja Foulassa sijaitsevia vesiä.

(2) Hietakampela-, valkoturska- ja makrillisaaliit voidaan lukea kiintiön 2 prosenttiin asti (OT1/\*2A3A4) edellyttäen, että tästä tuulenkalan kiintiöstä yhteensä enintään 9 prosenttia lasketaan näitä saaliita ja sellaisten lajien sivusaaliita varten, jotka otetaan huomioon asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 8 kohdan mukaisesti, sanotun kuitenkin rajoittamatta purkamisvelvoitetta.

Erityisedellytys: edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavilla, liitteessä II D määritellyillä tuulenkalan kalastuksenhoitoalueilla saa ylittää alla mainittuja määriä:

**Alue: Unionin vedet tuulenkalan kalastuksenhoitoalueilla**

	1	2	3	4	5	6	7
	(SAN/ 234_1)	(SAN/ 234_2)	(SAN/ 234_3)	(SAN/ 234_4)	(SAN/ 234_5)	(SAN/ 234_6)	(SAN/ 234_7)
Tanska	12 263	4 717	59 428	5 659	0	206	0
Yhdistynyt kuningaskunta	268	103	1 299	124	0	5	0
Saksa	19	7	91	9	0	0	0
Ruotsi	450	173	2 182	208	0	8	0
Unioni	13 000	5 000	63 000	6 000	0	219	0
Yhteensä	13 000	5 000	63 000	6 000	0	219	0"

- b) korvataan mustakitatorskan kalastusmahdollisuuksia unionin ja kansainvälisillä vesillä alueilla I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII ja XIV koskeva taulukko seuraavalla taulukolla:

"Laji:	Mustakitatorska <i>Micromesistius poutassou</i>	Alue:	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII ja XIV (WHB/1X14)
Tanska	31 704 <sup>(3)</sup>		
Saksa	12 327 <sup>(3)</sup>		
Espanja	26 878 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Ranska	22 063 <sup>(3)</sup>		
Irlanti	24 550 <sup>(3)</sup>		
Alankomaat	38 659 <sup>(3)</sup>		
Portugali	2 497 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Ruotsi	7 842 <sup>(3)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	41 137 <sup>(3)</sup>		
Unioni	207 657 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Norja	75 000		
Färsaaret	9 000		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Erityisedellytys: unionin kiintiöistä unionin ja kansainvälisillä vesillä alueilla I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII ja XIV (WHB/\*NZJM1) ja alueilla VIIIc, IX ja X; unionin vesillä CECAF-alueella 34.1.1 (WHB/\*NZJM2), seuraava määrä voidaan pyytää Norjan talousvyöhykkeellä tai Jan Mayenia ympäröivällä kalastusalueella: 149 506

<sup>(2)</sup> Tästä kiintiöstä voidaan tehdä siirtoja alueille VIIIc, IX ja X; unionin vesille CECAF-alueella 34.1.1. Nämä siirrot on kuitenkin annettava ennakoita tiedoksi komissiolle.

<sup>(3)</sup> Erityisedellytys: unionin mahdollisuuksien kokonaismäärästä, joka on 21 500 tonnia, jäsenvaltiot voivat pyytää enintään seuraavan prosenttiosuuden kiintiöistään Färsaarten vesillä (WHB/\*05-F): 9,2 %

- c) korvataan molvan kalastusmahdollisuuksia Norjan vesillä alueella IV koskeva taulukko seuraavalla taulukolla:

"Laji:	Molva <i>Molva molva</i>	Alue:	Norjan vedet alueella IV (LIN/04-N.)
Belgia	9		
Tanska	1 164		
Saksa	33		
Ranska	13		
Alankomaat	2		
Yhdistynyt kuningas- kunta	104		
Unioni	1 325		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta."

- d) korvataan muiden lajien kalastusmahdollisuuksia Norjan vesillä alueella IV koskeva taulukko seuraavalla taulukolla:

"Laji:	Muut lajit	Alue:	Norjan vedet alueella IV (OTH/04-N.)
Belgia	46		
Tanska	4 250		
Saksa	479		
Ranska	197		
Alankomaat	340		
Ruotsi	Ei sovelleta <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	3 188		
Unioni	8 500 <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Norjan Ruotsille myöntämä 'muiden lajien' kiintiö perinteisellä tasolla.

<sup>(2)</sup> Mukaan lukien kalastus, jota ei ole erikseen mainittu. Poikkeuksia voidaan tehdä asianmukaisten neuvottelujen jälkeen."

- e) korvataan rauskukalojen kalastusmahdollisuuksia unionin vesillä alueilla Ila ja IV koskeva taulukko seuraavalla taulukolla:

"Laji:	Rauskukalat <i>Rajiformes</i>	Alue:	Unionin vedet alueilla Ila ja IV (SRX/2AC4-C)
Belgia	221 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Tanska	9 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Saksa	11 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Ranska	35 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Alankomaat	188 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	849 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Unioni	1 313 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
TAC	1 313 <sup>(3)</sup>		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Pilkkurauskun (*Raja brachyura*) saaliit unionin vesillä alueella IV (RJH/04-C.) sekä marmorirauskun (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C.), okarauskun (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C.) ja pisterauskun (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C.) saaliit ilmoitetaan erikseen.

<sup>(2)</sup> Sivusaaliskiintiö. Näiden lajien osuus voi olla enintään 25 prosenttia aluksella pidetyn saaliin elopainosta kalastusmatkaa kohden. Tämä edellytys koskee vain aluksia, joiden kokonaispituus on yli 15 metriä. Tätä säännöstä ei sovelleta asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 1 kohdassa vahvistetun purkamisvelvoitteen alaisiin saaliisiin.

<sup>(3)</sup> Ei sovelleta pilkkurauskuun (*Raja brachyura*) unionin vesillä alueella Ila eikä palettirauskuun (*Raja microcellata*) unionin vesillä alueilla Ila ja IV. Näitä lajeja ei saa vahingoittaa, jos ne saadaan sattumalta saaliiksi. Yksilöt on päästettävä heti takaisin mereen. Kalastajia on rohkaistava kehittämään ja käyttämään tekniikoita ja välineistöä, joilla helpotetaan kyseisten lajien nopeaa ja turvallista vapaaksi päästämistä.";

- f) korvataan rauskukalojen kalastusmahdollisuuksia unionin vesillä alueilla VIa, VIb, VIIa–c ja VIIe–k koskeva taulukko seuraavalla taulukolla:

"Laji:	Rauskukat <i>Rajiformes</i>	Alue:	Unionin vedet alueilla VIa, VIb, VIIa–c ja VIIe–k (SRX/67AKXD)
Belgia	725 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
Viro	4 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
Ranska	3 255 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
Saksa	10 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
Irlanti	1 048 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
Liettua	17 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
Alankomaat	3 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
Portugali	18 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
Espanja	876 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	2 076 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
Unioni	8 032 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
TAC	8 032 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		

Varo-TAC  
Tämän asetuksen 12 artiklan 1 kohtaa sovelletaan.

<sup>(1)</sup> Marmoriraukseen (*eucoraja naevus*) (RJN/67AKXD), okariraukseen (*Raja clavata*) (RJC/67AKXD), pilkkuriraukseen (*Raja brachyura*) (RJH/67AKXD), pisteriraukseen (*Raja montagui*) (RJM/67AKXD), hietariraukseen (*Raja circularis*) (RJI/67AKXD) ja käkiriraukseen (*Raja fullonica*) (RJF/67AKXD) saaliit ilmoitetaan erikseen.

<sup>(2)</sup> Erityisedellytys: josta enintään 5 prosenttia voidaan kalastaa alueella VIId sijaitsevilla unionin vesillä (SRX/\*07D.), sanotun kuitenkin rajoittamatta tämän asetuksen 13 ja 46 artiklassa vahvistettujen kieltojen soveltamista kyseisissä säännöksissä määritellyillä alueilla. Marmoriraukseen (*Leucoraja naevus*) (RJN/\*07D.), okariraukseen (*Raja clavata*) (RJC/\*07D.), pilkkuriraukseen (*Raja brachyura*) (RJH/\*07D.), pisteriraukseen (*Raja montagui*) (RJM/\*07D.), hietariraukseen (*Raja circularis*) (RJI/\*07D.) ja käkiriraukseen (*Raja fullonica*) (RJF/\*07D.) saaliit ilmoitetaan erikseen. Tätä erityisedellytystä ei sovelleta palettiriraukseen (*Raja microocellata*) eikä aaltoriraukseen (*Raja undulata*).

<sup>(3)</sup> Ei sovelleta palettiriraukseen (*Raja microocellata*), lukuun ottamatta unionin vesiä alueilla VIIf ja VIIfg. Tätä lajia ei saa vahingoittaa, jos se saadaan sattumalta saaliiksi. Yksilöt on päästettävä heti takaisin mereen. Kalastajia on rohkaistava kehittämään ja käyttämään tekniikoita ja välineistöä, joilla helpotetaan kyseisten lajien nopeaa ja turvallista vapaaksi päästämistä. Palettiriraukseen määrät unionin vesillä alueilla VIIf ja VIIfg (RJE/7FG.) eivät edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa saa ylittää seuraavia määriä:

Laji:	Palettiriraukku <i>Raja microocellata</i>	Alue:	Unionin vedet alueilla VIIf ja VIIfg (RJE/7FG.)
Belgia	17		
Viro	0		
Ranska	76		
Saksa	0		
Irlanti	25		
Liettua	0		
Alankomaat	0		
Portugali	0		
Espanja	21		
Yhdistynyt kuningas- kunta	49		
Unioni	188		
TAC	188		

Varo-TAC

Erityisedellytys: josta enintään 5 prosenttia voidaan kalastaa alueella VIId sijaitsevilla unionin vesillä ja josta ilmoitetaan seuraavalla koodilla: (RJE/\*07D.). Tämä erityisedellytys ei kuitenkaan rajoita tämän asetuksen 13 ja 46 artiklassa vahvistettujen kieltojen soveltamista kyseisissä säännöksissä määritellyillä alueilla.

- (4) Ei sovelleta aaltorauskuun (Raja undulata). Tätä lajia ei saa pyytää kohdennetusti kyseisen TACin kattamilla alueilla. Jos aaltorauskuun sivusaaliiseen ei sovelleta purkamisvelvoitetta, se voidaan alueella VIIe purkaa aluksesta ainoastaan kokonaisuena tai perattuna ja edellyttäen, että sivusaalis on enintään 40 kilogrammaa elopainoa kalastusmatkaa kohden. Saaliiden on pysyttävä jäljempänä olevassa taulukossa esitettyjen kiintiöiden alapuolella. Edellä mainitut säännökset eivät kuitenkaan rajoita tämän asetuksen 13 ja 46 artiklassa vahvistettujen kieltojen soveltamista kyseisissä säännöksissä määritellyillä alueilla. Aaltorauskuun sivusaaliit on ilmoitettava erikseen seuraavalla koodilla: (RJU/67AKXD). Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei saa ylittää seuraavia aaltorauskuun määriä:

Laji:	Aaltorausku <i>Raja undulata</i>	Alue:	Unionin vedet alueella VIIe (RJU/67AKXD)
Belgia	9		
Viro	0		
Ranska	41		
Saksa	0		
Irlanti	13		
Liettua	0		
Alankomaat	0		
Portugali	0		
Espanja	11		
Yhdistynyt kuningas- kunta	26		
Unioni	100		
TAC	100		

Varo-TAC
----------

Erityisedellytys: josta enintään 5 prosenttia voidaan kalastaa alueella VIId sijaitsevilla unionin vesillä ja josta ilmoitetaan seuraavalla koodilla: (RJU/\*07D.). Tämä erityisedellytys ei kuitenkaan rajoita tämän asetuksen 13 ja 46 artiklassa vahvistettujen kieltojen soveltamista kyseisissä säännöksissä määritellyillä alueilla.”;

- g) korvataan rauskukalojen kalastusmahdollisuuksia unionin vesillä alueella VIIId koskeva taulukko seuraavalla taulukolla:

"Laji:	Rauskukat <i>Rajiformes</i>	Alue:	Unionin vedet alueella VIIId (SRX/07D.)
Belgia	87 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Ranska	729 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Alankomaat	5 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	145 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Unioni	966 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
TAC	966 <sup>(3)</sup>		Varo-TAC

- (<sup>1</sup>) Marmoriraukseen (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), okaraukseen (*Raja clavata*) (RJC/07D.), pilkkuraukseen (*Raja brachyura*) (RJH/07D.), pisteraukseen (*Raja montagui*) (RJM/07D.) ja palettiraukseen (*Raja microcellata*) (RJE/07D.) saaliit ilmoitetaan erikseen.
- (<sup>2</sup>) Erityisedellytys: josta enintään viisi prosenttia voidaan kalastaa alueilla VIa, VIb, VIIa–c, ja VIIe–k sijaitsevilla unionin vesillä (SRX/\*67AKD). Marmoriraukseen (*Leucoraja naevus*) (RJN/\*67AKD), okaraukseen (*Raja clavata*) (RJC/\*67AKD), pilkkuraukseen (*Raja brachyura*) (RJH/\*67AKD) ja pisteraukseen (*Raja montagui*) (RJM/\*67AKD) saaliit ilmoitetaan erikseen. Tätä erityisedellytystä ei sovelleta palettiraukseen (*Raja microcellata*) eikä aaltoraukseen (*Raja undulata*).
- (<sup>3</sup>) Ei sovelleta aaltoraukseen (*Raja undulata*). Tätä lajia ei saa pyytää kohdennetusti kyseisen TACin kattamilla alueilla. Jos aaltoraukseen sivusaaliiseen ei sovelleta purkamisvelvoitetta, se voidaan tämän TACin soveltamisalaan kuuluvalla alueella purkaa aluksesta ainoastaan kokonaisuina tai perattuna ja edellyttäen, että sivusaalis on enintään 40 kilogrammaa elopainoa kalastusmatkaa kohden. Saaliiden on pysyttävä jäljempänä olevassa taulukossa esitettyjen kiintiöiden alapuolella. Edellä mainitut säännökset eivät kuitenkaan rajoita tämän asetuksen 13 ja 46 artiklassa vahvistettujen kieltojen soveltamista kyseisissä säännöksissä määritellyillä alueilla. Aaltoraukseen sivusaaliit on ilmoitettava erikseen seuraavalla koodilla: (RJU/07D.). Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei saa ylittää seuraavia aaltoraukseen määriä:

Laji:	Aaltorauku <i>Raja undulata</i>	Alue:	Unionin vedet alueella VIIId (RJU/07D.)
Belgia	1		
Ranska	9		
Alankomaat	0		
Yhdistynyt kuningas- kunta	2		
Unioni	12		
TAC	12		Varo-TAC

Erityisedellytys: josta enintään 5 prosenttia voidaan kalastaa alueella VIIe sijaitsevilla unionin vesillä ja josta ilmoitetaan seuraavalla koodilla: (RJU/\*67AKD). Tämä erityisedellytys ei kuitenkaan rajoita tämän asetuksen 13 ja 46 artiklassa vahvistettujen kieltojen soveltamista kyseisissä säännöksissä määritellyillä alueilla.”;



- h) korvataan kohta, joka koskee piikkimakrillia ja sen kanssa saatuja sivusaaliita unionin vesillä alueilla IIa, IVa; VI, VIIa–c, VII e–k, VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe sekä unionin ja kansainvälisillä vesillä alueella Vb ja kansainvälisillä vesillä alueilla XII ja XIV seuraavalla taulukolla:

"Laji:	Piikkimakrilli ja sen kanssa saadut sivusaaliit <i>Trachurus spp.</i>	Alue:	Unionin vedet alueilla IIa, IVa; VI, VIIa–c, VIIe–k, VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe; unionin ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (JAX/2A-14)
Tanska	10 629 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Saksa	8 294 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Espanja	11 312 <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>		
Ranska	4 269 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>		
Irlanti	27 621 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Alankomaat	33 276 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Portugali	1 090 <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>		
Ruotsi	675 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	10 002 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Unioni	107 168		
Färsaaret	1 700 <sup>(4)</sup>		
TAC	108 868		Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Erityisedellytys: enintään 5 prosenttia tästä unionin vesillä alueilla IIa tai IVa ennen 30. kesäkuuta 2016 pyydetystä kiintiöstä voidaan laskea pyydettyksi unionin vesiä alueilla IVb, IVc ja VIId koskevaan kiintiöön (JAX/\*4BC7D).

<sup>(2)</sup> Erityisedellytys: enintään 5 prosenttia tästä kiintiöstä voidaan pyytää alueella VIId (JAX/\*07D.). Tämän erityisedellytyksen nojalla ja alaviitteen 3 mukaisesti karjukalan ja valkoturskan sivusaaliit on ilmoitettava erikseen seuraavalla koodilla: (OTH/\*07D.).

<sup>(3)</sup> Karjukala-, valkoturska- ja makrillisaaliit voidaan lukea kiintiön 5 prosenttiin asti (OTH/\*2A-14) edellyttäen, että tästä piikkimakrillin kiintiöstä yhteensä enintään 9 prosenttia lasketaan näitä saaliita ja sellaisten lajien sivusaaliita varten, jotka otetaan huomioon asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 8 kohdan mukaisesti, sanotun kuitenkaan rajoittamatta purkamisvelvoitetta.

<sup>(4)</sup> Vain alueet IVa, VIa (linjan 56° 30' N pohjoispuolella), VIIe, VIIf ja VIIh.

<sup>(5)</sup> Erityisedellytys: enintään 50 prosenttia tästä kiintiöstä voidaan pyytää alueella VIIIc (JAX/\*08C2.). Tämän erityisedellytyksen nojalla ja alaviitteen 3 mukaisesti karjukalan ja valkoturskan sivusaaliit on ilmoitettava erikseen seuraavalla koodilla: (OTH/\*08C2.)."

2) Muutetaan asetuksen (EU) 2016/72 liite I B seuraavasti:

a) korvataan turskan kalastusmahdollisuuksia Norjan vesillä alueilla I ja II koskeva taulukko seuraavalla taulukolla:

"Laji:	Turska <i>Gadus morhua</i>	Alue:	Norjan vedet alueilla I ja II (COD/1N2AB.)
Saksa	2 405		
Kreikka	298		
Espanja	2 682		
Irlanti	298		
Ranska	2 207		
Portugali	2 682		
Yhdistynyt kuningas- kunta	9 328		
Unioni	19 900		
TAC	Ei sovelleta		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so- velleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so- velleta.”;

b) korvataan turskan kalastusmahdollisuuksia alueilla I ja IIb koskeva taulukko seuraavalla taulukolla:

"Laji:	Turska <i>Gadus morhua</i>	Alue:	I ja IIb (COD/1/2B.)
Saksa	6 593 <sup>(3)</sup>		
Espanja	13 192 <sup>(3)</sup>		
Ranska	3 122 <sup>(3)</sup>		
Puola	2 728 <sup>(3)</sup>		
Portugali	2 643 <sup>(3)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	4 403 <sup>(3)</sup>		
Muut jäsenvaltiot	495 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Unioni	33 176 <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so- velleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so- velleta.”;

<sup>(1)</sup> Saksaa, Espanjaa, Ranskaa, Puolaa, Portugalia ja Yhdistynyttä kuningaskuntaa lukuun ottamatta.

<sup>(2)</sup> Unionin pyydettävissä olevan turskakannan osuuden myöntäminen Huippuvuorten ja Karhusaaren vyöhykkeellä ja sen kanssa saadut koljan sivusaaliit eivät vaikuta millään tavoin vuoden 1920 Pariisin sopimuksesta johtuviin oikeuksiin ja velvoitteisiin.

<sup>(3)</sup> Koljan sivusaaliit voivat olla enintään 14 prosenttia vetokertaa kohden. Sivusaaliina saadun koljan määrät lasketaan turskan kiintiön lisäksi.”;

c) korvataan koljan kalastusmahdollisuuksia Norjan vesillä alueilla I ja II koskeva taulukko seuraavalla taulukolla:

"Laji:	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Alue:	Norjan vedet alueilla I ja II (HAD/1N2AB.)
Saksa	267		
Ranska	160		
Yhdistynyt kuningas- kunta	820		
Unioni	1 247		
TAC	Ei sovelleta		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so- velleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so- velleta.”;

d) korvataan muiden lajien kalastusmahdollisuuksia (sivusaaliina) Grönlannin vesillä koskeva taulukko seuraavalla taulukolla:

"Laji:	Sivusaaliit ( <sup>1</sup> )	Alue:	Grönlannin vedet (B-C/GRL)
Unioni	1 126		
TAC	Ei sovelleta		Varo-TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so- velleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so- velleta.

(<sup>1</sup>) Lestikaloiden (*Macrourus* spp.) sivusaaliit ilmoitetaan seuraavan kalastusmahdollisuuksia koskevan taulukon mukaisesti: lestikalat Grönlannin vesillä alueilla V ja XIV (GRV/514GRN) ja lestikalat Grönlannin vesillä NAFO 1 -alueella (GRV/N1GRN).”.

3) Korvataan asetuksen (EU) 2016/72 liitteessä I F keltaroussin kalastusmahdollisuuksia SEAFO-osa-alueella B1 koskeva taulukko seuraavalla taulukolla:

"Laji:	Keltaroussi <i>Hoplostethus atlanticus</i>	Alue:	SEAFO-osa-alue B1 ( <sup>1</sup> ) (ORY/F47NAM)
TAC	0 ( <sup>2</sup> )		Varo-TAC

(<sup>1</sup>) Tätä liitettä varten kalastusalue määritellään seuraavasti:

- sen länsirajana on pituuspiiri 0° E,
- sen pohjoisrajana on leveyspiiri 20° S,
- sen etelärajana on leveyspiiri 28° S, ja
- sen itärajana on Namibian talousvyöhykkeen ulkoraja.

(<sup>2</sup>) Lukuun ottamatta 4 tonnin sallittua sivusaalista (ORY/\*F47NA).”.

- 4) Korvataan asetuksen (EU) 2016/72 liitteessä I J perunpiikkimakrillin kalastusmahdollisuuksia SPRFMO-yleissopimus-alueella koskeva taulukko seuraavalla taulukolla:

"Laji:	Perunpiikkimakrilli <i>Trachurus murphyi</i>	Alue:	SPRFMO-yleissopimusalue (CJM/SPRFMO)
Saksa	7 067,15		
Alankomaat	7 660,06		
Liettua	4 917,5		
Puola	8 455,29		
Unioni	28 100		
TAC	Ei sovelleta	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.”.	

- 5) Korvataan asetuksen (EU) 2016/72 liitteen II A lisäyksessä 1 olevassa b kohdassa Alankomaille myönnetty suurin sallittu pyyntiponnistus kilowattipäivinä säännellyllä pyydyksellä BT1 luvulla "999 808".

- 6) Korvataan asetuksen (EU) 2016/72 liite VIII seuraavasti:

"LIITE VIII

**UNIONIN VESILLÄ KALASTAVIEN KOLMANSIEN MAIDEN ALUSTEN KALASTUSLUPIA KOSKEVAT MÄÄRÄLLISET RAJOITUKSET**

Lippuvaltio	Kalastus	Kalastuslupien lukumäärä	Alusten samanaikainen enimmäismäärä
Norja	Silli, linjan 62° 00' N pohjoispuolella	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin
Färsaaret	Makrilli, alueilla VIa (linjan 56° 30' N pohjoispuolella), IIa, IVa (linjan 59° N pohjoispuolella) Piikkimakrilli, alueilla IV, VIa (linjan 56° 30' N pohjoispuolella), VIIe, VIIf, VIIh	14	14
	Silli, linjan 62° 00' N pohjoispuolella	20	Vahvistetaan myöhemmin
	Silli, alueella IIIa	4	4
	Harmaaturskan rehukalastus, alueilla IV, VIa (linjan 56° 30' N pohjoispuolella) (mukaan lukien mustakitaturskan väistämättömät sivusaaliit)	14	14
	Molva ja keila	20	10

Lippuvaltio	Kalastus	Kalastuslupien lukumäärä	Alusten samanaikainen enimmäismäärä
	Mustakitatarska, alueilla II, IVa, V, VIa (linjan 56° 30' N pohjoispuolella) VIb, VII (linjan 12° 00' W länsipuolella)	20	20
	Tylppäpyrstömolva	16	16
Venezuela <sup>(1)</sup>	Napsijat (Ranskan Guayanan vedet)	45	45

(<sup>1</sup>) Kalastuslupien myöntämiseksi on näytettävä toteen, että kalastuslupaa hakevan aluksen omistajan ja Ranskan Guayanan departementissa sijaitsevan jalostusyrityksen välillä on voimassa oleva sopimus ja että siihen kuuluu velvoite purkaa vähintään 75 prosenttia napsijasaaliista asianomaisesta aluksesta kyseiseen departementtiin saaliin jalostamiseksi kyseisen yrityksen laitoksessa. Ranskan viranomaisten on annettava hyväksyntänsä tällaiselle sopimukselle ja varmistettava, että se on yhdenmukainen sekä sopimuspuolena olevan jalostusyrityksen todellisen kapasiteetin että Guayanan talouden kehittämistavoitteiden kanssa. Kalastuslupahakemukseen on liitettävä jäljennös asianmukaisesti hyväksytystä sopimuksesta. Jos tällainen hyväksyntä evätään, Ranskan viranomaisten on annettava epäminen tiedoksi ja perusteltava se asianomaiselle osapuolelle ja komissiolle.”